

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**  
**Poznámky k 31.12.2025**

**Čl. I**  
**Všeobecné údaje**

**1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky**

|   |   |
|---|---|
| a)  |   |
| Názov účtovnej jednotky   | Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce  |
| Sídlo účtovnej jednotky   | Americká trieda 15, Košice  |
| IČO   | 00691071  |
| Dátum zriadenia   | 01.01.1991  |
| Spôsob zriadenia  | Zo zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.                                     |
| Názov zriaďovateľa  |   |
| Sídlo zriaďovateľa  |   |
| b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky                 | <input checked="" type="checkbox"/> riadna<br><input type="checkbox"/> mimoriadna |
| c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku           | <input type="checkbox"/> áno<br><input checked="" type="checkbox"/> nie           |
| d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy | <input checked="" type="checkbox"/> áno<br><input type="checkbox"/> nie           |

**2. Opis činnosti účtovnej jednotky**

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Hlavná činnosť účtovnej jednotky | Verejná správa, samospráva - podľa zákona č. 369/1990 Zb. je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov |
|----------------------------------|--|

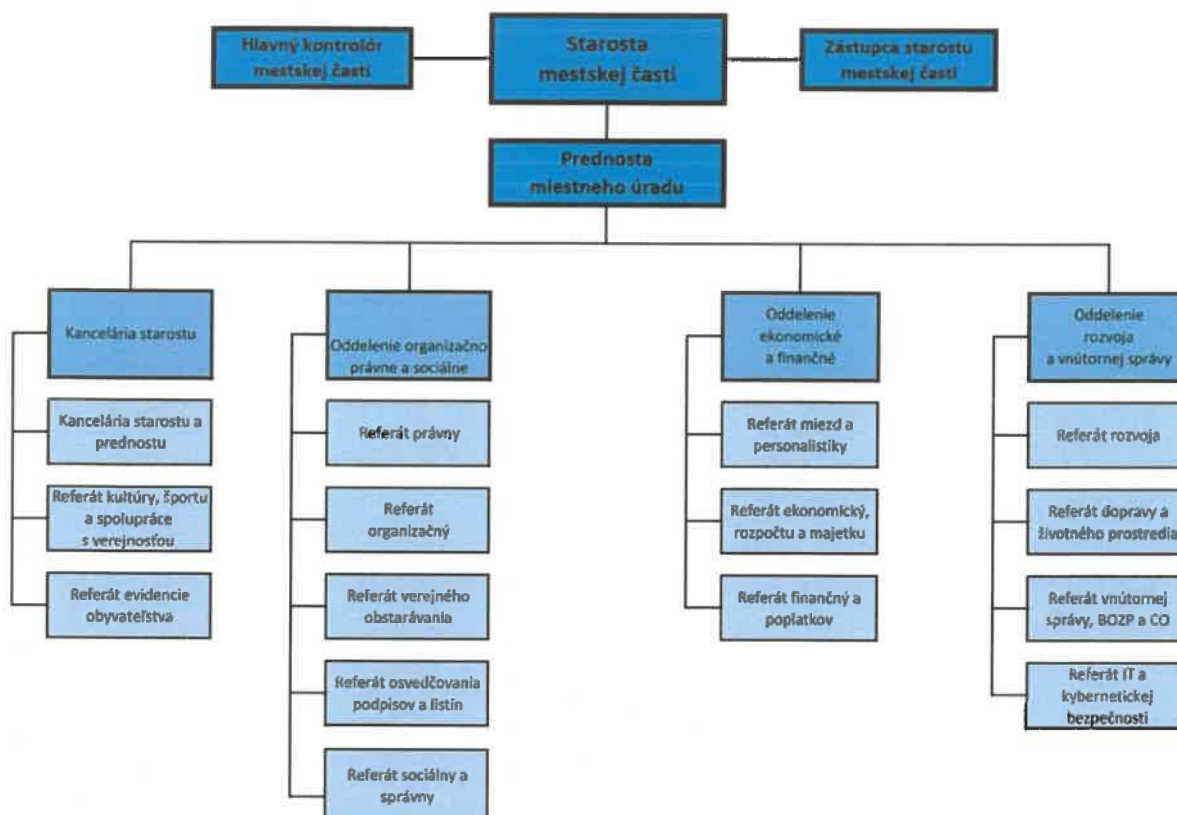
**3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky**

|  |                                   |                                |
|--|-----------------------------------|--------------------------------|
| Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)  | JUDr. Ing. Miloš Ihnát - starosta |                                |
| Funkcia  |                                   |                                |
| Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)  |                                   |                                |
| Funkcia  |                                   |                                |
|  | Bežné účtovné obdobie             | Predchádzajúce účtovné obdobie |
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia   | 23,1                              | 24,6                           |
| z toho:  |                                   |                                |
| - počet vedúcich zamestnancov  | 4                                 | 4                              |
| Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia | 47                                | 16                             |
| Informácie o organizáciách zriadených a založených účtovnou jednotkou:                                   |                                   |                                |
| - rozpočtové organizácie (počet)   | 0                                 |                                |
| - príspevkové organizácie (počet)  | 0                                 |                                |
| - neziskové organizácie (počet)  | 0                                 |                                |
| - obchodné spoločnosti (počet)   | 0                                 |                                |

# Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce

## Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025

**ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA MIESTNEHO ÚRADU MESTSKEJ ČATI KOŠICE-SÍDLISKO ŤAHANOVCE**  
platná od 1. 12. 2022



### Čl. II

#### Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti  áno  nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu  áno  nie

Ak áno:

| Druh zmeny | Dôvod zmeny | Vplyv zmeny na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia | Peňažné vyjadrenie |
|------------|-------------|--|--------------------|
|            |             |  |                    |
|            |             |  |                    |

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

| Položky  | Spôsob oceňovania  |
|--|--------------------|
| a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný                                    | obstarávacou cenou |
| b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou                  | vlastnými nákladmi |
| c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný                                      | obstarávacou cenou |
| d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou                    | vlastnými nákladmi |
| e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne | reálnou hodnotou   |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

|  |  |
|--|--|
| f) dlhodobý finančný majetok                     | obstarávacou cenou   |
| g) zásoby nakupované                             | obstarávacou cenou   |
| h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou           | vlastnými nákladmi   |
| i) zásoby získané bezodplatne                    | reálnou hodnotou   |
| j) pohľadávky                                    | menovitou hodnotou   |
| k) krátkodobý finančný majetok                   | menovitou hodnotou   |
| l) časové rozlíšenie na strane aktív             | náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím. |
| m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov | menovitou hodnotou oceňujú sa v očakávanej výške záväzku alebo poistno-matematickými metódami  |
| n) rezervy                                       | oceňujú sa v očakávanej výške záväzku  |
| o) časové rozlíšenie na strane pasív             | výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím. |
| p) deriváty pri nadobudnutí                      | reálnou hodnotou   |

**4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov**

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

odo dňa jeho zaradenia do používania

prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na desatiny eura nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

| Odpisová skupina                     | Predpokladaná doba používania v rokoch | Ročná odpisová sadzba v % |
|--------------------------------------|--|---------------------------|
| Stavby - budovy                      | 40                                     | 2,5                       |
| Parkoviská                           | 20                                     | 5                         |
| Ihrišká                              | 12                                     | 8,33                      |
| Chodníky, križovatky, prechody       | 10                                     | 10                        |
| Unimo bunky, drobné dopr. mechanizmy | 6                                      | 16,67                     |
| Hmotný IM                            | 4                                      | 25                        |
| Nehmotný IM                          | 5                                      | 20                        |

Drobný nehmotný majetok do 300,00 eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby. Od sumy 300,00 eur do 2 400,00 eur je účtovaný ako drobný dlhodobý nehmotný majetok na účte 018. Drobný hmotný majetok do 300,00 eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby, drobný hmotný majetok od 300,00 eur do 1700,00 eur sa podľa rozhodnutia účtovnej jednotky účtuje ako drobný dlhodobý majetok na účte 028.

Ak sa v priebehu používania majetku zistí, že doba odpisovania nezodpovedá opotrebeniu majetku, upravujú sa odpisy majetku a doba odpisovania od 1.1. nasledujúceho roka.

## Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025

### 5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka podľa vnútorného predpisu tvorila opravné položky k:

- |                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| - odpisovanému dlhodobému majetku   | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - nedokončeným investíciám          | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - dlhodobému finančnému majetku     | <input type="checkbox"/> áno            | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - zásobám                           | <input checked="" type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie            |
| - pohľadávkam                       | <input checked="" type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie            |

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci hlavnej činnosti, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

|         |   |
|---------|---|
| 12 mes. | najviac do výšky 20 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva  |
| 24 mes. | najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva  |
| 36 mes. | najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva |

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci podnikateľskej činnosti, podľa ustanovenia § 20 zákona č.595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

### 6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

#### Bežný transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi hrazenými z tohto transferu
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami z tohto transferu
- poskytnutý iným subjektom ako zriadeným organizáciám - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý zriadeným rozpočtovým a príspevkovým organizáciám - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

#### Kapitálový transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý iným subjektom ako zriadeným organizáciám - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.
- poskytnutý zriadeným rozpočtovým a príspevkovým organizáciám - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku účtovanými v zriadených organizáciách

### 7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ktorý predchádza dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

## Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce

### Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

### Čl. III

#### Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

#### A Neobežný majetok

##### 1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

##### a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

| Účet | Opis významnej položky prírastkov a úbytkov dlhodobého majetku   | Prírastok     | Úbytok        |
|------|--|---------------|---------------|
| 018  | Obstaranie licencie ESET   | 2 007,36 eur  |               |
| 021  | Zriadenie malého trhoviska na Budapeštianskej ulici  | 24 999,21 eur |               |
|      | Doplnenie herných prvkov DI Aténska 10-11, Aténska 25, Park Americká trieda  | 9 999,16 eur  |               |
|      | Legalizácia stavby „Parkovisko Berlínska ulica medzi bytovými domami na Berlínskej ulici č. 1 – 6 a č. 19 – 24“                                    | 45 489,84 eur |               |
|      | FLORPARK – doplnenie športového zariadenia - mantinely   | 6 179,00 eur  |               |
|      | Multifunkčné ihrisko ŠA Belehradská – Darovacia zmluva – obdarovaný Mesto Košice – ihrisko v areáli ZŠ Belehradská                                 |               | 29 450,89 eur |
|      | Detské ihrisko dvor Čínska – celé územie prešlo revitalizáciou cez projekt Mesta Košice „Vnútroblok – Oddychová zóna Čínska ulica – revitalizácia“ |               | 6 595,79 eur  |
|      | FLORPARK – vyradenie poškodených prvkov zariadenia   |               | 4 105,52 eur  |
|      | Multifunkčné ihrisko OLYMPIA – časť tribúna – konštrukcia zhrdzavená, plastové sedačky poľámané  |               | 4 093,96 eur  |
|      | Stanovištia pre kontajnery – vyradené klietky – výstavba polopodzemných kontajnerovísk, klietky zničené  |               | 6 344,17 eur  |
| 028  | Hojdačková zostava   | 1 050,00 eur  |               |
| 029  | Vnútroblok Čínska – mobiliár / majetok zverený do správy od Mesta Košice   | 5 574,00 eur  |               |
|      | Kamery FLORPARK Bruselská  | 4 834,44 eur  |               |
| 031  | Kúpne zmluvy na pozemky pod športovým areálom FLORPARK, parkovisko Aténska, Sofijská, Čínska, pozemky pod budovou MÚ                               | 53 960,08 eur |               |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

|     |   |               |  |
|-----|---|---------------|--|
| 042 | PD zjednosmernenie ulice Malá Americká trieda                                   | 3 044,25 eur  |  |
|     | PD zjednosmernenie Čínskej ulice  | 10 575,00 eur |  |
|     | Kúpna cena pozemkov parkovisko Sofijská/KZ 13-14/2025/PS                        | 1 737,16 eur  |  |
|     | PD Revitalizácia Juhoslovanská  | 10 750,00 eur |  |
|     | Architektonický návrh – prepojenie POV pasáží Budapeštianska ul. „Suchou nohou“ | 7 195,50 eur  |  |
|     | Geodetické zameranie záujmového územia Budapeštianska ul. „Suchou nohou“        | 2 460,00 eur  |  |

Mestská časť má evidovaný v majetku **dlhodobý nehmotný majetok** – softvér - ktorý je ku koncu r. 2025 úplne odpísaný /Softip PROFIT mzdy/. K 31.12.2025 je odpísaný aj softvér zakúpený v roku 2016 – registratúra od firmy KORWIN, ktorá bola rozšírená v roku 2017. V roku 2021 bola registratúra rozšírená o prvky E-government. Účtovný program Softip PROFIT sa používa od roku 2021, bola spracovaná Kybernetická bezpečnosť – majetok je odpisovaný po dobu 5 rokov.

V **drobnom dlhodobom nehmotnom majetku** je softvér KORWIN pre evidenciu obyvateľstva a softvér v zmysle zákona o GDPR – anonymizácia osobných údajov GDPR. V roku 2025 bola zakúpená licencia ESET.

V **drobnom dlhodobom hmotnom majetku** sú obstarané Detské ihrisko Olympia – drobné, vláčik s tunelom Americká trieda, Veľký kolotoč, zostava nábytku, Bezbariérová rampa Sofijská, Chodník k ZŠ Juhoslovanská, kruh hračka pre psov, nádoba na posypový materiál, vianočné osvetlenie pasáže, hojdačky pre matku s dieťaťom 2 ks a integrovaná hojdačka nerezová 1 ks a defibrilátori 3 ks. V roku 2025 bola nadobudnutá Hojdačková zostava.

V **stave účtu Pozemky** sú evidované –

**zverené pozemky** od mesta Košice v celkovej hodnote 307 984,81 eur s výmerou 11 565 m<sup>2</sup>, **vlastné zakúpené pozemky** v roku 2017 pod traťovým rozvádzačom 70 m<sup>2</sup> v hodnote 4 512,00 eur a darovaný pozemok vedený na LV č. 3535 kat. územie Nové Ťahanovce p.č. 3623/3 106 m<sup>2</sup> v hodnote určenej znalcom 10 500,00 eur.

V roku 2020 mestská časť nadobudla na základe kúpnych zmlúv od spoločnosti TH STAVBYT s.r.o. a od fyzických osôb pozemky na realizáciu projektu „Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Európska trieda – Ázijská trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“ v celkovej výmere 671,37 m<sup>2</sup> v hodnote 35 784,02 eur.

V roku 2021 mestská časť pokračovala vo vysporiadavaní pozemkov pre už vyššie spomenutý projekt – odkúpenie 1,80 m<sup>2</sup> v hodnote 95,94 eur. Výkup pozemkov pod športovým areálom FLORPARK na Bruselskej ulici vo výmere 64,65 m<sup>2</sup> v hodnote 3 515,67 eur bol uskutočnený v roku 2021, zápis vkladu KZ v katastri nehnuteľností sa uskutočnil až vo februári 2022.

V roku 2022 boli zakúpené pozemky s výmerou 390 m<sup>2</sup> v hodnote 8 999,64 eur pod stavbou renesančný stĺp a v jeho bezprostrednom okolí a priúčtovaná cena zamerania vo výške 390,00 eur.

V roku 2022 mestská časť pokračovala vo vysporiadavaní pozemkov pod športovým areálom FLORPARK na Bruselskej ulici výkupom 57,50 m<sup>2</sup> v hodnote 3 126,86 eur, hodnota majetkoprávneho vysporiadania parciel pod športovým areálom Bruselská je v sume 1 220,00 eur, ďalšie náklady súvisiace s geometrickým plánom oddelenia pozemkov, znalecké posudky sú v hodnote 3 320,15 eur.

V roku 2023 pri vysporiadavaní pozemkov pod športovým areálom FLORPARK na Bruselskej ulici nadobudla mestská časť pozemky o výmere 223,26 m<sup>2</sup> v hodnote 9 046,56 eur.

V roku 2024 pri vysporiadavaní pozemkov pod športovým areálom FLORPARK na Bruselskej ulici nadobudla mestská časť pozemky o výmere 164,41 m<sup>2</sup> v hodnote 8 877,73 eur, pozemky pod projektom „Europark“ o výmere 101,23 m<sup>2</sup> v hodnote 4 104,83 eur a o výmere 203,92 m<sup>2</sup> v hodnote 8 267,13 eur, ďalej pozemky pod budovou miestneho úradu o výmere 250,84 m<sup>2</sup>

## Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce

### Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025

v hodnote 19 158,74 eur, pozemky pod parkoviskom Aténska o výmere 170,82 m<sup>2</sup> v hodnote 8 654,83 eur. Darovacími zmluvami nadobudla mestská časť pozemky pod parkoviskom Aténska o výmere 0,747 m<sup>2</sup> v hodnote 30,25 eur. Vysporiadala sa časť pozemkov parkovisko Berlínska o výmere 11,61 m<sup>2</sup> v hodnote 1 169,00 eur.

V roku 2025 pri vysporiadavaní pozemkov mestská časť nadobudla do majetku pozemky pod športovým areálom FLORPARK na Bruselskej ulici o výmere 6,09 m<sup>2</sup> v hodnote 329,40 eur, pod budovou miestneho úradu o výmere 387,63 m<sup>2</sup> v hodnote 26 795,96 eur a o výmere 84,38 m<sup>2</sup> v hodnote 5 368,84 eur, pozemky parkovisko Aténska o výmere 3,58 m<sup>2</sup> v hodnote 321,17 eur a 4,53 m<sup>2</sup> v hodnote 183,78 eur, pozemky parkovisko Čínska o výmere 40,75 m<sup>2</sup> cena 3 520,28 eur, pozemky parkovisko Sofijská o výmere 212,73 m<sup>2</sup> v hodnote 17 440,65 eur. Celkový výmera nadobudnutých pozemkov **kúpou a darom** k 31.12.2025 je **3 230,84 m<sup>2</sup>** a hodnota pozemkov je **184 733,43 eur**.

**Stavby** – budova miestneho úradu, športový areál FLORPARK, detské a športové ihriská, spevnené plochy na parkovanie a rôzne stavby občianskej vybavenosti.

Na analytickom účte stavieb je evidovaný **zverený majetok** - budova preadsadenej občianskej vybavenosti, športový areál Olympia, detské ihrisko dvor Varšavská – Sofijská - Juhoslovanská ulica a Uzamykateľné kontajnerovisko Varšavská ul., v celkovej hodnote **642 604,19 eur**.

**Samostatné hnutelné veci** – vybavenie miestneho úradu PC a ostatnou technikou /snežná fréza STIGA, stojanový rozvádzač (rack) vrátane príslušenstva pre osadenie serverov a diskového poľa v objekte MÚ mestskej časti a projekt internet „WIFI pre Teba“, ktorý bol financovaný z prosriedkov grantu.

**Dopravné prostriedky** – v roku 2024 bol vozový park mestskej časti obnovený okrem služobného motorového vozidla KIA CEED SW o úžitkové vozidlo PIAGGIO a kosačku traktorovú, ktoré majú napomáhať k zabezpečeniu čistoty v mestskej časti ako aj pri organizovaní akcií mestskej časti pri prevoze predmetov väčších rozmerov.

**Ostatný dlhodobý hmotný majetok** je budova unimobunky v objekte športového areálu, ANTIK kamerový systém – kamery umiestnené na bytovom dome Helsinská 24 a Juhoslovanská 3. Ďalšie kamery v počte 5 ks umiestnené na Budapeštianskej ulici a Americkej triede a kamerový systém nadobudnutý v roku 2022 na BD Bruselská 1, kamery v priestore FLORPARKU. Na analytickom účte je **zverený majetok** od Mesta Košice mobiliár vo dvore Čínska ul. v celkovej hodnote **5 574,00 eur**.

#### b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

| Spôsob poistenia                                 | Výška poistenia v eur   |
|--|---|
| Súbor budov a stavieb - živelné poistenie, škoda | Na novú cenu 1 123,08   |
| Súbor hnutelného majetku                         | Na novú cenu 115,00   |
| Súbor strojov a zariadení                        | Na novú cenu 9,44   |
| Poistený majetok – POV Budapeštianska, MÚ        | <b>SPOLU 1 247,52</b>   |
| Služobné vozidlo KIA CEED SW                     | Poistné PZP ročné 758,76  |
| Úžitkové vozidlo PIAGGIO                         | Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou MV 187,92<br>Havarijné poistenie 1 659,72 |
| Traktorová kosačka                               | Poistenie PZP 60,50   |
| Fréza  | Poistenie PZP 12,40   |

c) Na majetok mestskej časti nie je zriadené záložné právo, ani nie je žiadne obmedzenie nakladať s ním.

## Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025

### d) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky

| Majetok,<br>ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo | Suma v eur       |
|---|------------------|
| Pozemky   | 184 733,43 eur   |
| Budovy, stavby  | 3 044 771,08 eur |
| Stroje, prístroje, zariadenia, inventár                     | 31 343,20 eur    |
| Dopravné prostriedky  | 81 791,80 eur    |

### e) opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo

| Majetok,<br>ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo   | Suma v eur     |
|---|----------------|
| Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o zverení, z toho                                   | 956 163,00 eur |
| budovy POV + ihrisko športovisko Olympia, DI Varšavská – Sofijská, uzamykateľné kontajnerovisko Varšavská ul. | 642 604,19 eur |
| pozemky   | 307 984,81 eur |
| Ostatný dlhodobý hmotný majetok   | 5 574,00 eur   |

### f) opis dôvodov zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku – bez náplne.

| Druh DM | Suma OP | Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP |
|---------|---------|--|
|         |         | Nemáme OP k dlhodobému majetku         |

## 2. Dlhodobý finančný majetok

### a) prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1

Textová časť k tabuľke č.1

**Mestská časť nemá dlhodobý finančný majetok.**

### b) opis dôvodov zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku – bez náplne

## 3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy): **bez náplne**

## 4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

### a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy): **bez náplne**

### b) dlhodobé pôžičky (riadky 029 až 030 súvahy): **bez náplne**

### c) významné položky ostatného dlhodobého finančného majetku (riadok 031 súvahy): **bez náplne**

## B Obežný majetok

### 1. Zásoby

#### a) vývoj opravnej položky k zásobám - tabuľka č. 2

Textová časť k tabuľke č. 2

Mestská časť nemá zásoby. Na účte 112 je účtovaný drobný majetok nad 300 eur, v zmysle smernice o účtovníctve, obstaraný z prostriedkov vlastných a ESF.

Zostatok opravnej položky na zásoby podľa doby obstarania je vo výške **38 448,18 eur**.

Opis dôvodov tvorby, zníženia a zrušenia opravných položiek k zásobám

| Konkrétny druh zásob    | Suma OP       | Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP |
|-------------------------|---------------|--------------------------------------|
| Drobný majetok účet 112 | 42 590,29 eur | Časové a morálne opotrebovanie DM    |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

|                   |               |  |
|-------------------|---------------|--|
| Zníženie OP       | 4 142,11 eur  | Vyradenie DM                           |
| Zvýšenie OP       | 0,00 eur      | Zaradenie DM nadobudnutýchov roku 2024 |
| OP k 31. 12. 2025 | 38 448,18 eur |  |

b) zásoby, na ktoré je zriadené **záložné právo** a výška zásob, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať

| Druh zásob                           | Hodnota zásob |
|--------------------------------------|---------------|
| Záložné právo k zásobám              | bez náplne    |
| Obmedzené právo nakladať so zásobami | bez náplne    |

c) spôsob a výška **poistenia zásob**

| Druh zásob         | Spôsob poistenia | Výška poistenia |
|--------------------|------------------|-----------------|
| 112 Drobný majetok | Proti odcudzeniu | 115,00 eur      |

## 2. Pohľadávky

a) **opis významných pohľadávok** podľa jednotlivých položiek súvahy

| Pohľadávky                            | Riadok súvahy | Hodnota pohľadávok brutto | Hodnota pohľadávok netto | Opis   |
|---------------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|--|
| Účet 311 Odberatelia                  | 061           | 1 998,50 eur              | 1 998,50 eur             | Pohľ. voči odberateľom – nájomné, vyúčt. fa za teplo r. 2024, vodné a stočné, elektrina, fa za plošnú inzerciu v Ťahanovských novinách |
| Účet 314 Preddavky                    | 064           | 62 813,83 eur             | 62 813,83 eur            | Prijaté preddavky na teplo v POV   |
| Účet 318 Pohľadávky nedaň.            | 068           | 0,00 eur                  | 0,00 eur                 | Pohľadávky z nedaňových príjmov – hazardné hry   |
| Účet 319 Pohľadávky daňové            | 069           | 0,00 eur                  | 0,00 eur                 | Pohľadávky z daňových príjmov  |
| Účet 335 Pohľadávky voči zamestnancom | 070           | 2 110,66 eur              | 2 110,66 eur             | Pohľadávky – finančný príspevok vopred vyplatený na stravovanie na 01/2026   |

b) **vývoj opravnej položky** k pohľadávkam - tabuľka č. 3

Textová časť k tabuľke č. 3

Mestská časť k 31.12.2025 neeviduje opravné položky k účtu 319.

**Opis dôvodov tvorby, zníženia a zrušenia opravných položiek k pohľadávkam**

| Pohľadávky, ku ktorým bola tvorená opravná položka | Zostatok OP k 31.12.2024 | Zvýšenie OP | Zníženie OP | Zrušenie OP | Zostatok OP k 31.12.2025 | Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP |
|--|--------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|--------------------------------------|
|  | 0,00 eur                 |             |             |             | 0,00 eur                 |                                      |
| Spolu:   | 0,00 eur                 |             |             |             | 0,00 eur                 |                                      |

c) pohľadávky podľa **dobu splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č. 4

Textová časť k tabuľke č. 4

Pohľadávky na účte 311, 314 a 335 majú prevažne zostatkovú dobu splatnosti do jedného roka.

d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č. 4

Textová časť k tabuľke č. 4

Pohľadávky na účte 311, 318, 319 a 335 majú zostatkovú dobu splatnosti prevažne do jedného roka.

Účet 314 je preddavkový.

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

| Pohľadávky | Zostatok k 31.12.2024 | Zostatok k 31.12.2025 | Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP   |
|------------|-----------------------|-----------------------|--|
| 311 100    | 1 514,43 eur          | 0,00 eur              | INBOX s.r.o. fa za odber elektrickej energie za rok 2022 a rok 2023  |
| 311 200    | - 101,53 eur          | 370,45 eur            | Nedoplatky a preplatky na nájomnom za roky 2023 a 2024 – vid' rozpis / ŠARIŠČAN s.r.o. zmluvná pokuta, úrok z omeškania s platbami nájomného |
| 311 201    | 184,42 eur            | 0,00 eur              | Pohľadávka na nájomnom pozemok Ing. Tomáš Petráš rok 2024 a preplatok Hoan Nguyen Duc rok 2024   |
| 311 204    | 0,00 eur              | 547,70 eur            | Pohľadávka fa za inzerciu v novinách OKNO, s.r.o. a ŠPAK s.r.o.  |
| 311 205    | 4 364,94 eur          | 1 086,69 eur          | Pohľadávka vyúčtovanie teplo r. 2023 KESTÍNA s.r.o., ŠARIŠČAN s.r.o. / teplo r. 2024 KESTÍNA s.r.o. a Ing. Mária Kročková - WERON            |
| 311 207    | 0,00 eur              | - 6,34 eur            | Pohľadávka vyúčtovanie vodné, stočné I. polrok r. 2025 ŠARIŠČAN s.r.o.; preplatky vid' rozpis  |
| 318        | 0,00 eur              | 0,00 eur              | Pohľadávky z nedaňových príjmov – hazardné hry   |
| 319        | 0,00 eur              | 0,00 eur              | Pohľadávky z daňových príjmov / ZVP, daň za psa  |

**e) pohľadávky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia – bez náplne**

| Opis predmetu záložného práva   | Hodnota predmetu | Hodnota pohľadávky |
|---|------------------|--------------------|
| Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia (uviesť inú formu zabezpečenia) | nemáme           |                    |

**f) pohľadávky, na ktoré sa zriadilo záložné právo a výška pohľadávok, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať**

| Druh pohľadávok   | Hodnota pohľadávok |
|---|--------------------|
| Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo            | nemáme             |
| Hodnota pohľadávok pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať | nemáme             |

**3. Finančný majetok**

**a) opis významných zložiek krátkodobého finančného majetku**

| Krátkodobý finančný majetok | Zostatok k 31.12.2025 | Zostatok k 31.12.2024 |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 211 pokladnica              | 1 676,10 eur          | 2 583,57 eur          |
| 213 ceniny                  | 4 154,07 eur          | 403,83 eur            |
| 221 bankové účty            | 420 437,47 eur        | 371 107,08 eur        |
| SPOLU                       | 426 267,64 eur        | 374 094,48 eur        |

**b) krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať**

| Druh krátkodobého finančného majetku                                      | Hodnota krátkodobého finančného majetku |
|---|---|
| Krátkodobý finančný majetok, na ktorý bolo zriadené záložné právo         | nemáme                                  |
| Krátkodobý finančný majetok, pri ktorom je obmedzené právo s nám nakladať | nemáme                                  |

**4. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):**

Popis a hodnota poskytnutých návratných finančných výpomoci podľa jednotlivých druhov výpomoci v členení na **dlhodobé návratné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci – bez náplne.**

**5. Časové rozlíšenie**

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmy budúcich období**

| Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia | Zostatok k 31.12.2025 | Zostatok k 31.12.2024 |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Náklady budúcich období spolu z toho:                     | 409,69 eur            | 331,20 eur            |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

|   |            |            |
|---|------------|------------|
| - Predplatné časopisov na rok 2026 / 2025   | 354,24 eur | 304,80 eur |
| Finančný spravodajca                        | 55,45 eur  | 26,40 eur  |
|   |            |            |
| <b>Príjmy budúcich období spolu z toho:</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>   |

**Čl. IV**

**Informácie o údajoch na strane pasív súvahy**

**A Vlastné imanie - tabuľka č. 5, 6 a 8**

Na strane pasív je najvýznamnejšou položkou výsledok hospodárenia minulých rokov 428 vo výške 1 178 652,62 eur, záväzky vo výške 157 133,31 eur, rezervy vo výške 1 360,00 eur, zúčtovanie transferov zo ŠR a medzi subjektami verejnej správy vo výške 424 888,99 eur a účty časového rozlíšenia – výnosy budúcich období 374 042,46 eur.

| Názov položky                     | Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov |
|-----------------------------------|--|
| Výsledok hosp. minulých rokov 428 | odúčtovanie HV r. 2024   |
| Rezervy – účet 323                | Rezervy na audit   |
| Záväzky SF 472                    | Záväzky SF   |
| Krátkodobé záväzky                | Záväzky voči zamestnancom za 12/2025, daň ZČ, odvody SP, ZP, DDS   |
| Ostatné záväzky                   | Odvody sporení a pôžičiek, príspevky SLOVES  |

**B Záväzky**

**1. Rezervy - tabuľka č. 6-7**

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

| Názov položky                                   | Predpokladaný rok použitia |
|---|----------------------------|
| Rezerva na overenie účtovnej závierky audítorom | 2026                       |

**2. Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (riadok 137 súvahy)**

Zostatok na účte predstavuje finančné prostriedky prijaté v roku 2025 na úhradu príspevku na ubytovanie odídencom z Ukrajiny. K 31.12.2025 boli všetky prostriedky vyplatené príjmom – stav 0,00 eur.

**3. Záväzky podľa doby splatnosti**

**a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 150 súvahy) - tabuľka č. 8**

Záväzky mestskej časti majú dobu splatnosti prevažne jeden rok. Účtovná jednotka neeviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti.

| Záväzky                     | Zostatok k 31.12.2025 | Zostatok k 31.12.2024 |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Záväzky zo sociálneho fondu | 2 026,40 eur          | 1 191,80 eur          |
| Záväzky z nájmu             | 182 000,00 eur        | 212 000,00 eur        |

**b) záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 151 a 172 súvahy) - tabuľka č. 8**

**Zostatková doba splatnosti je do jedného roka.**

| Záväzky                  | Zostatok k 31.12.2025 | Zostatok k 31.12.2024 |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Vid' rozpis v tabuľke c) | 157 133,31 eur        | 156 534,85 eur        |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

**c) popis významných položiek záväzkov**

| Záväzok                             | Hodnota záväzku k 31.12.2025 | Hodnota záväzku k 31.12.2024 | Opis   |
|-------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--|
| 321 Dodávatelia                     | 105,00 eur                   | 0,00 eur                     | Splátky mobil, - duplicitne uhradená fa Veolia Energia Slovensko, a.s. |
| 324 Prijaté preddavky               | 100 181,19 eur               | 100 298,28 eur               | Prijaté preddavky na médiá   |
| 331 Zamestnanci                     | 29 803,29 eur                | 29 224,25 eur                | Nevyplatené mzdy za december 2025 / 2024 – účet                        |
| 336 Zúčtovanie s orgánmi SP,ZP, DDS | 21 431,69 eur                | 21 191,64 eur                | Odvody SP, ZP a DSS za zamestnancov 12/2025/2024                       |
| 342 Ostatné priame dane             | 4 061,58 eur                 | 4 286,39 eur                 | Daň závislá činnosť za 12/2025/2024                                    |
| 379 Iné záväzky                     | 1 550,56 eur                 | 1 534,29 eur                 | Členské príspevky SLOVES   |

**4. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci**

**a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č. 9**

V roku 2024 uzatvorila mestská časť s ČSOB Leasing, a.s zmluvu o spotrebnom úvere na financovanie predmetu financovania – nové úžitkové vozidlo PIAGGO NP6 TW SR-PRO SKLÁPAČ 253 vo výške 38 160,36 eur. Úroková sadzba 5,31 % , splatnosť na 24 mesiacov. Zostatok úveru k 31.12.2025 je 16 391,68 eur.

**b) popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru**  
**Bez náplne.**

**c) dlhodobé emitované dlhopisy a krátkodobé emitované dlhopisy (riadky 150 a 176 súvahy)**  
**Bez náplne.**

**d) prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci**  
**Bez náplne.**

**5. Časové rozlíšenie**

**a) popis významných položiek časového rozlíšenia výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

| Popis významnej položky časového rozlíšenia | Zostatok k 31.12.2025 v eur | Zostatok k 31.12.2024 v eur |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Výnosy budúcich období spolu z toho:        | 374 042,46 eur              | 389 355,13 eur              |
| Vyplatené nájomné vopred – POV a pozemky    | 2 651,89 eur                | 2 886,85 eur                |

**b) informácia o prijatých kapitálových transferoch zaúčtovaných na účte 384**

| Kapitálový transfer na :                   | Stav k 31.12.2025 | Stav k 31.12.2024 |
|--|-------------------|-------------------|
| Darovaný majetok – ihrisko Žihadielko Lidl | 50 764,88 eur     | 57 456,08 eur     |
| Darovaný majetok – K Park                  | 45 505,60 eur     | 50 753,92 eur     |
| Účtovanie transferov MMK                   | 247 460,95 eur    | 277 486,76 eur    |
| Transfer defibrilátor                      | 413,44 eur        | 771,52 eur        |
| Europark transfer MIRRI                    | 27 246,00 eur     | 0,00 eur          |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

**Čl. V**

**Informácie o výnosoch a nákladoch**

**1. Výnosy - opis a výška významných položiek výnosov**

| Popis /číslo účtu a názov/   | Suma k 31.12.2025 | Suma k 31.12.2024 |
|--|-------------------|-------------------|
| <b>a) tržby za vlastné výkony a tovar</b>  | 63 275,16         | 55 292,76         |
| 602 - Tržby z predaja služieb  | 63 275,16         | 55 292,76         |
| - kopírovacie služby   |                   |                   |
| - vyhlasovanie rozhlasom   |                   |                   |
| 604 – Tržby za tovar z toho:   | 0,00              | 0,00              |
| 607 – Výnosy z nehnuteľnosti na predaj z toho:   | 0,00              | 0,00              |
| <b>b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob</b>  | 0,00              | -68,21            |
| <b>c) aktívacia</b>  | 0,00              | 0,00              |
| 622 – Aktivácia vnútroorganizačných služieb z toho:  | 0,00              | 0,00              |
| 624 - Aktivácia DHM  |                   |                   |
| <b>d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov</b>   | 1 254 482,45      | 1 089 869,34      |
| 632 - Daňové výnosy samosprávy   |                   |                   |
| - podielové dane   | 1 238 992,10      | 1 073 269,64      |
| - daň za psa   |                   |                   |
| 633 - Výnosy z poplatkov   |                   |                   |
| - správne poplatky   | 15 490,35         | 16 599,70         |
| - KO a DSO   |                   |                   |
| <b>e) finančné výnosy</b>  | 0,00              | 1 587,65          |
| 661 - Tržby z predaja CP   | 0,00              | 0,00              |
| - predaj akcií   |                   |                   |
| 662 - Úroky  | 0,00              | 0,25              |
| 668 - Ostatné finančné výnosy  | 0,00              | 1 587,40          |
| <b>f) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC</b> | 122 870,87        | 175 199,95        |
| 693 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC   | 9 671,00          | 31 090,00         |
| - bežný transfer na školský klub   |                   |                   |
| - bežný transfer na školskú jedáleň  |                   |                   |
| 692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC  | 0,00              | 0,00              |
| - zúčtovanie kapitálového transferu zriaďovateľa   |                   |                   |
| 693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR   |                   |                   |
| - bežný transfer na voľby  | 0,00              | 69 152,32         |
| - bežný transfer na referendum   | 0,00              | 0,00              |
| - bežný transfer na EVO  | 6 647,93          | 6 736,27          |
| - bežný transfer na zamestnávanie – ÚPSVaR   | 607,83            | 809,30            |
| - bežný transfer z rozpočtu VÚC  | 11 880,00         | 7 054,84          |
| - bežný transfer – výdavky SPAK-EKO, a.s.  | 9 189,42          | 0,00              |
| - bežný transfer MF SR a MV SR – letné odmeny  | 21 766,95         | 0,00              |
| - bežný transfer MIRRI Europark  | 0,00              | 1 824,00          |
| - bežný transfer – Republiková únia zamestnávateľov  | 3 000,00          | 0,00              |
| 694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR  | 58 607,74         | 57 733,22         |
| - zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR  |                   |                   |
| 695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ   | 0,00              | 0,00              |
| 696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ  | 0,00              | 0,00              |
| - zúčtovanie kapitálového transferu od EÚ  |                   |                   |
| 697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy                   | 1 500,00          | 800,00            |
| 698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy              | 0,00              | 0,00              |
| - zúčtovanie kapitálového transferu od ostatných subjektov mimo verejnej správy                            |                   |                   |
| 699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov  | 0,00              | 0,00              |
| - zinkasované príjmy RO  |                   |                   |
| <b>g) ostatné výnosy</b>   | 1 008,99          | 1 898,90          |
| 644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania   | 0,43              | 0,00              |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

|  |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|
| 645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania   | 3,00            | 0,00            |
| 646 – výnosy z odpísaných pohľadávok   | 0,00            | 0,00            |
| 648 - Ostatné výnosy z toho:   | 1 005,56        | 1 898,90        |
| - Odpustenie návratnej finančnej výpomoci z MF SR na základe uznesenia vlády č. 459/2023 | 0,00            | 0,00            |
| <b>h) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia</b>                     | <b>4 142,11</b> | <b>1 921,74</b> |
| 653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti                                | 0,00            | 0,00            |
| 658 – Zúčtovanie OP z prevádzkovej činnosti  | 4 142,11        | 1 921,74        |

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 1 445 779,13 eur, čo predstavuje navýšenie výnosov oproti roku 2024 o 9,057 %, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 1 325 702,13 eur.

Nárast výnosov bol spôsobený z dôvodu, že v roku 2025 bol do výnosov zúčtovaný doplatok podielových daní z roku 2023, ktoré Mesto Košice jednorazovo doplatilo v mesiaci november 2025 vo výške 92 569,00 eur.

Najväčší podiel na výnosoch tvoria výnosy:

- podielové dane vo výške 1 172 542,00 eur,
- príjem z výťažkov hazardných hier, lotérií a iných hier vo výške 66 450,10 eur,
- správne poplatky vo výške 15 490,35 eur,
- tržby z predaja služieb - prenájom nebytových priestorov v POV (zverené do správy) a pozemkov 55 399,16 eur,
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 62 763,13 eur (účet 693),
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy o výške 58 607,74 eur (účet 694).

**2. Náklady - opis a výška významných položiek nákladov**

| Opis /číslo účtu a názov/                        | Suma k 31.12.2025 | Suma k 31.12.2024 |
|--|-------------------|-------------------|
| <b>a) spotrebované nákupy</b>                    | 48 581,23         | 59 673,37         |
| 501 - Spotreba materiálu                         | 24 373,02         | 40 733,49         |
| 502 - Spotreba energie                           |                   |                   |
| - elektrická energia                             | 9 914,63          | 10 636,19         |
| - plyn   | 4 401,62          | 4 777,49          |
| 503 - Ostatné neskladovateľné dodávky - voda     | 9 891,96          | 3 526,20          |
| 507 – predaná nehnuteľnosť z toho:               | 0,00              | 0,00              |
| <b>b) služby</b>                                 | 176 040,50        | 240 801,72        |
| 511 - Opravy a udržiavanie                       | 101 649,65        | 115 474,81        |
| - oprava   |                   |                   |
| 512 - Cestovné                                   | 1 497,65          | 374,70            |
| 513 - Náklady na reprezentáciu                   | 1 977,49          | 1 749,56          |
| 518 - Ostatné služby                             | 70 915,71         | 123 202,65        |
| <b>c) osobné náklady</b>                         | 777 003,01        | 792 751,27        |
| 521 - Mzdové náklady                             | 543 717,29        | 555 697,35        |
| 524 - Záonné sociálne náklady                    | 195 049,20        | 197 589,61        |
| 525 – Ostatné sociálne poistenie                 | 10 584,63         | 10 302,72         |
| 527 - Záonné sociálne náklady                    | 27 651,89         | 29 161,59         |
| <b>d) dane a poplatky</b>                        | 4 658,80          | 1 370,30          |
| 532 - Daň z nehnuteľností                        | 0,00              | 0,00              |
| 538 – Ostatné dane a poplatky z toho:            | 4 658,80          | 1 370,30          |
| - miestny poplatok za komunálny odpad            | 4 658,80          | 1 370,30          |
| <b>e) ostatné náklady na prevádzkovú činnosť</b> | 3 813,45          | 5 598,61          |
| 541 - ZC predaného DNM a DHM                     | 0,00              | 0,00              |
| 544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania | 0,00              | 0,00              |
| 545 – Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania | 0,00              | 0,00              |
| 546 - Odpis pohľadávky                           | 0,00              | 2 643,43          |
| 548- Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť      | 3 813,45          | 2 955,18          |
| 549 – Manká a škody                              | 0,00              | 0,00              |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

|  |            |            |
|--|------------|------------|
| <b>f) odpisy, rezervy a opravné položky</b>  | 142 202,69 | 108 873,29 |
| 551 - Odpisy DNМ a DHM   |            |            |
| - odpisy z vlastných zdrojov   | 140 842,69 | 107 673,29 |
| - odpisy z cudzích zdrojov   |            |            |
| 553 - Tvorba ostatných rezerv  | 1 360,00   | 1 200,00   |
| 558 - Tvorba ostatných opravných položiek  | 0,00       | 0,00       |
| - k daňovým pohľadávkam  |            |            |
| - k nedaňovým pohľadávkam  |            |            |
| <b>g) finančné náklady</b>   | 1 533,27   | 433,83     |
| 561 - Predané CP a podiely   | 835,56     | 0,00       |
| 562 - Úroky  | 578,71     | 326,83     |
| 568 - Ostatné finančné náklady   | 119,00     | 107,00     |
| <b>h) mimoriadne náklady</b>   |            |            |
| 572 - Škody  |            |            |
| <b>i) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov</b>                           | 41 141,83  | 23 930,70  |
| 584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC | 0,00       | 0,00       |
| - bežný transfer xxx   |            |            |
| - zúčtovanie kapitálového transferu u zriaďovateľa                                   |            |            |
| 585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy   | 1 730,00   | 0,00       |
| - bežný transfer xxx   |            |            |
| 586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy       | 39 001,83  | 23 424,77  |
| - bežný transfer xxx   |            |            |
| 587 - Náklady na ostatné transfery   | 410,00     | 505,93     |
| - bežný transfer xxx   |            |            |
| 588 - Náklady z odvodu príjmov   | 0,00       | 0,00       |
| - predpis odvodu príjmov RO  |            |            |
| 589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov  | 0,00       | 0,00       |
| - predpis budúceho odvodu príjmov RO   |            |            |
| <b>j) dane z príjmov</b>   | 283,11     | 0,00       |
| 591 - Splatná daň z príjmov  |            |            |

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 1 194 974,78 eur, čo predstavuje pokles nákladov o 38 458,31 eur oproti roku 2024, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 1 233 433,09 eur.

Zníženie nákladov bolo najmä pri nákladoch na materiál a ostatné služby, súvisí to s tým, že v roku 2025 mestská časť nezabezpečovala žiadne voľby. Úspora je aj v mzdových nákladoch, celkovo v osobných nákladoch oproti roku 2024 o 0,020 % t.j. o 15 748,26 eur, jedným z dôvodov je aj zníženie platu starostu kvôli zníženému počtu obyvateľov mestskej časti k 31.12.2024 pod 20 tis. obyvateľov.

Ďalšie náklady sú porovnateľné s predchádzajúcim obdobím.

Najväčší podiel na nákladoch tvoria náklady:

- spotreba materiálu vo výške 24 373,02 eur,
- náklady za energie vo výške 14 316,25 eur,
- mzdové náklady vo výške 543 717,29 eur,
- sociálne náklady vo výške 233 285,72 eur,
- služby vo výške 176 040,50 eur,
- odpisy vo výške 140 842,69 eur,
- náklady na transfery subjektom mimo verejnej správy vo výške 39 001,83 eur (účet 586),
- náklady na ostatné transfery vo výške 410,00 eur (účet 587).

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

**3. Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti**

| Osobitné náklady podľa § 18 ods.6 zákona o účtovníctve<br>v z.n.p.                | Suma k 31.12.2025   |
|---|---------------------|
| Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti<br>v členení na náklady za: | <b>1 360,00 eur</b> |
| a) overenie účtovnej závierky   | 1 360,00 eur        |
| b) uist'ovacie audítorské služby s výnimkou overenia<br>účtovnej závierky         |                     |
| c) daňové poradenstvo   |                     |
| d) ostatné neaudítorske služby  |                     |

**Čl. VI**

**Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch**

**1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi**

|                   |  |  |
|-------------------|--|--|
| <b>Bez náplne</b> |  |  |
|-------------------|--|--|

**2. Ďalšie informácie**

| Významné položky                     | Hodnota                      | Účet   |
|--------------------------------------|------------------------------|--------|
| Prenajatý majetok MMK                | 423 110,19 eur               |        |
| Zverený majetok MMK                  | 956 163,00 eur               |        |
| Majetok prijatý do úschovy           | Nemáme                       |        |
| Odpísané pohľadávky                  | Nemáme                       |        |
| Prísne zúčtovateľné tlačivá          | Nemáme                       |        |
| Materiál v skladoch civilnej ochrany | máme                         |        |
| Prijaté depozitá a hypotéky          | Nemáme                       |        |
| Podsúvahové účty                     | 684.00 token Civilná ochrana | 751100 |

**Čl. VII**

**Informácie o iných aktívach a iných pasívach**

**1. Iné aktíva a iné pasíva**

Uzavretá zmluva o dlhodobom nájme s právom kúpy prenajatej zmluvy s Pozemkovým spoločenstvom Urbariát Ťahanovce - účet 474 100 Záväzky z prenájmu – splatnosť je do 31.03.2031, každý rok do 31.03. splátka á 30 000,00 eur. Celková hodnota dlhodobého nájmu je 338 000,00 eur.

a) opis a hodnota iných aktív

**bez náplne**

b) opis a hodnota iných pasív

**bez náplne**

c) zoznam **nehnutel'ných kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky -  
tabuľka č. 11

**bez náplne.**

d) informácia, či sú **iné aktíva a iné pasíva vykázané** voči účtovnej jednotke súhrnného celku

| Informácia | Vykázané voči ÚJ súhrnného celku<br>Áno/Nie | Hodnota celkom |
|------------|---|----------------|
| Iné aktíva | bez náplne                                  |                |
| Iné pasíva | bez náplne                                  |                |

**2. Ostatné finančné povinnosti - tabuľka č. 10**

**Bez náplne.**

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

**Čl. VIII**

**Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch  
účtovnej jednotky a spriaznených osôb**

**1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb**

- a) zoznam obchodov, ktoré sa uskutočnili medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami - **bez náplne.**
- b) informácie o obchodoch podľa písmena a), ktoré sú rovnakého druhu a uvádzajú sa kumulovane - **bez náplne.**
- c) opis a hodnota podmienených záväzkov voči spriazneným osobám

| Spriaznená osoba | Podmienené záväzky | Hodnota podmienených záväzkov |
|------------------|--------------------|-------------------------------|
| bez náplne       |                    |                               |

**Čl. IX**

**Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu**

**Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č. 12-14**

Textová časť k tabuľke č. 12-14:

Rozpočet mestskej časti bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 04.12.2024 uznesením č. 362/2024.

Zmeny rozpočtu: - prvá zmena schválená dňa 04.03.2025 uzneseniami č. 396-398/2025  
- druhá zmena schválená dňa 04.06.2025 uzneseniami č. 429-438/2025  
- tretia zmena schválená dňa 03.09.2025 uzneseniami č. 476-493/2025

**Výška dlhu podľa § 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Mestská časť mala k 31.12.2025 dlh - spotrebný úver vo výške 16 391,68 eur.** Podmienky stanovené v zákone boli dodržané. (viď nasledujúci výpočet).

Záväzky vyplývajúce zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov mestská časť neeviduje.

**Východiskové údaje:**

A.

| Bežné príjmy  | Rok 2023     | Rok 2024     |
|---|--------------|--------------|
| Bežné príjmy celkom                                     | 1 550 787,87 | 1 354 745,73 |
| Z toho príjmy   |              |              |
| - podielové dane  | 700 109,00   | 1 019 029,00 |
| - daň za rozvoj   | 0,00         | 0,00         |
| - transfer na prenesený výkon ŠS                        | 6 827,08     | 6 736,27     |
| - transfer z MMK bežné + psy                            | 10 024,00    | 31 090,00    |
| - transfer z KSK  | 3 000,00     | 7 054,84     |
| - transfer zo ŠR – voľby, referendum                    | 25 618,54    | 69 152,32    |
| - transfer zo ŠR UKRAJINA                               | 332 155,00   | 218 250,00   |
| - transfer z UPSVaR                                     | 280,00       | 809,30       |
| - transfer od subjektov nezaradených vo verejnej správe | 2 460,00     | 800,00       |
| - transfer z MIRRI                                      | 343 200,00   | 1 824,00     |
| Upravené bežné príjmy celkom                            | 127 114,25   | 167 544,64   |

**Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**  
**Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2025**

B.

| Suma splátok                        | Rok 2024 | Rok 2025  |
|-------------------------------------|----------|-----------|
| Finančné výdavky na splácanie istín | 3 031,71 | 18 736,97 |
| Bežné výdavky na splácanie úrokov   | 326,83   | 1 414,27  |
| Dlhová služba spolu                 | 3 358,54 | 20 151,24 |

C.

| Súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce | Rok 2024  | Rok 2025  |
|---|-----------|-----------|
| - účet 461 bankový úver   | 35 128,65 | 16 391,68 |
| Súhrn záväzkov spolu  | 35 128,65 | 16 391,68 |

|                  | Rok 2024   | Rok 2025   | Obmedzenie zákonom |
|------------------|--|--|--------------------|
| a) Dlh obce      | 35 128,65/<br>$1 550 787,87 \times 100 = 2,26\%$ | 16 391,68/<br>$1 354 745,73 \times 100 = 1,21\%$ | < 60%              |
| b) Dlhová služba | 3 358,54 /127 114,25<br>$\times 100 = 2,64\%$    | 20 151,24 /167 544,64<br>$\times 100 = 12,03\%$  | < 25%              |

a) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.

b) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.

**Čl. X**


**Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky**

**Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.**

**Vypracovala: Mgr. Marta Baxová**

**10. marca 2026**



  
**JUDr. Ing. Miloš Ihnát**  
 starosta